

明慧週報

良言破迷霧

真相指光明

突破封锁访问: www.minghui.org

上海版

2016年12月31日 第424期

傲雪迎霜 渐入胜境

各行业法轮功学员恭祝师尊新年好

【明慧网】二零一七年元旦将临，中国大陆法轮功学员纷纷突破网络封锁，投稿明慧网恭祝李洪志师尊新年快乐。法轮功迄今弘传二十五载，法轮功学员遍及各行各业，虽遭十七年的中共残酷迫害，但众多法轮功学员仍坚定不移，并持之以恒地向广大民众讲述法轮功真相。在真相面前，各个阶层的民众正在觉醒，理解和支持法轮功的人越来越多。这其中也包括直接被江泽民集团利用和胁迫的各级政府、公检法人员，他们中的很多人不再参与迫害，抵制、逃避迫害指令，在各个环节释放被绑架的法轮功学员和保护法轮功学员……在我们身边，在明慧网报道中，这样的实例越来越多。迫害已经难以为继。可谓：寒来暑往，苦浸梅凝，傲雪迎霜，渐入胜境。◇



图片新闻



印尼学生学炼法轮功

【明慧网】近日，印尼巴淡岛法轮功学员来到当地两所学校，向那里的师生介绍法轮功，现场教功。多名学生和老师说，炼法轮功使得他们更专心、精力充沛。有的人表示，炼功时感觉身体周围有能量，之后感觉轻松。◇

美国知名企业表彰法轮功学员

【明慧网】经过海外法轮功学员多年不断的讲真相，目前西方主流社会对法轮功及中共对法轮功的迫害真相越来越了解，越来越多的主流社会民众公开对法轮功学员表示支持和敬佩，并对在中国发生的信仰迫害进行谴责。不久前，在美国第三大食品公司通用磨坊（General Mills）全球总部工作的一名法轮功学员于萍萍，获得了公司“服务社区、服务世界”的奖项，以表彰她在公司总部所在的明尼苏达州揭露中共迫害、特别是呼吁制止中共活摘法轮功学员器官方面所作的努力。

通用磨坊公司是全球第六大食品公司，在全球500强企业名列前200名以内，是在美国最受欢迎的企业之一。

2016年10月27日下午，在公司亚裔协会年会的颁奖仪式上，于萍萍所在部门的高层管理人员强森女士向在场的200多名员工介绍

了于萍萍获奖的原因，并为她颁奖。

在致辞中，强森女士感慨地回忆道，自己初次听于萍萍讲述其亲友在中国所受迫害及中共活摘器官恶行时，内心感到非常震撼和悲伤，同时对法轮功学员揭露迫害、制止活摘的努力感到钦佩。她还提及了明州参议院于2016年5月一致通过的谴责中共活摘器官的2090号决议，以及很多法轮功学员死于活摘器官等事实。强森女士随后向与会员工介绍了于萍萍对政府、当地社区、军队等讲真相的努力，并感谢法轮功学员帮助明州民众了解真相及参与制止迫害。

强森女士的致辞引起了听众的热烈反响，于萍萍在全场观众热烈的掌声中走上主席台，接受了强森女士颁发的奖杯。

参加颁奖仪式的有一些来自中国大陆的员工，在座的还有不少公司各部门高级管理人员。◇

欧洲青年：找到返本归真之路

曼多哲的故事



笑起来阳光灿烂的奥地利青年曼多哲（Mendoza），会说德语、西班牙语、英语等多种语言，他2008年开始修炼法轮功。之前，他练了一年太极，本想寻找一门能够内修的功法，但发现太极只是教人动作，失望中他的太极练习停下了。

2008年5月13日，曼多哲在妈妈的屋里发现了《转法轮》（法轮功

指导修炼的主要书籍）一书。这是他妈妈两年前在德国汉堡遇到法轮功信息日活动时买回来的，拿回家后一直没看，搁置一旁直到被儿子发现。

翻开《转法轮》一读，曼多哲马上意识到这就是自己要寻找的大道。他上网找到法轮功网站，找到他所在城市炼功点义务联系人的电话，就这样曼多哲走上了法轮功修炼之路。

曼多哲说：“法轮功让我知道我是谁、怎么做真正的自己。”

吉瑞的故事

捷克居民吉瑞（Jiri）2003年开始修炼法轮功。能与法轮功结缘，他很感谢自己的妻子。

2003年，吉瑞的妻子去新西兰探亲两个月，期间巧遇一位修炼法轮功的捷克朋友，在朋友的介绍和鼓励下，吉瑞的妻子开始炼法轮功。从新西兰回到捷克后，她继续炼法轮功。



吉瑞观察了几个月，看到妻子的变化，决定自己也尝试炼一炼法轮功。

过去生活中，吉瑞一直想做个好人，但从来没想过自己要通过修炼才能实现这个目标，但他看了《转法轮》这本书后立即改变了自己的认识。

他说：“我发现自己很快就变了，变得更和善、更平静了，改善了和家庭的关系。比如，过去我和父亲关系很僵，但修炼法轮功后，我开始为父亲的公司工作，这在修炼以前是不可想象的。”◇

【明慧网】和很多年轻人一样，新婚夫妻总会因为一些生活习惯的不一致而发生冲突。我也不例外，之前就总是因为丈夫的懒惰、邋遢、不顾家而看不顺眼，尤其是当我每天起早贪黑地上班，而他却因为工作性质大部分时间都在家，可是他却把很多的闲暇时间都用于上网，看无聊视频、打游戏和睡懒觉，家务从来不动做，个人卫生也很差。

这些问题让我头疼心烦，但想到两个人之间也许有一个磨合期，也就隐忍未发，他也说会慢慢改掉他的坏习惯，所以虽然心有不快，但是想到自己是一名法轮功修炼者，还是要多多包容别人。可是随着时间的流逝，丈夫不仅没有转变，反而变本加厉地懒惰，我失去了耐心，几次还和他发生了争执。

修炼人就要在矛盾中学会去反思自己的不足。因此，我总会在争吵之后感到内疚和后悔，丈夫也会因为

度过新婚磨合期的法宝



我的主动反省与道歉而发现自己的不足，所以每一次我们的争吵都没有影响到双方的关系与感情。

可是我发现自己看不惯丈夫的想法还会时不时地冒出来，觉得他整天虚度光阴、无所事事、自私懒惰，从心底里看不上他。

我知道这不是修炼人应有的状态，而且还会破坏我们的婚姻关系，因此尽力排斥着这种想法。但每当看到丈夫的行为时，又压不住地冒出这种想法来。

直到有一天，我猛然醒悟：我

看不上丈夫的想法，都是源于私心。

回想一下，我看不惯他的懒惰、散漫、不上进，不是因为我用我自己的标准去衡量，才会觉得他懒惰、散漫、不上进的？希望他主动做家务、顾家，这不是怕自己得多做家务、多为家庭费心吗？这不是自私吗？看不上他每天浪费光阴，表面上是为他好，但过分地苛求他和我一样，就不是不够宽容吗？

在发现了自己的这些私心之后，我们没有再因为这些事情而发生矛盾。丈夫不爱做家务，我就多做一点，不再抱怨和委屈，修炼人不就是要以苦为乐嘛。神奇的是，就在我把自己的私心去掉的时候，丈夫也开始积极地改掉自己的坏习惯了。

师父在书中讲的话时时指导着我，我逐渐地知道如何去做一个更好的人，心的容量扩大了，我与丈夫也很快走完了这个所谓的“磨合期”，生活变得和睦愉快。◇（文/辛璇）

上海法官称不谈法律 邱晓敏被判四年

【明慧网】上海市静安区现年六十三岁的法轮功学员邱晓敏女士，被劫持大半年，二零一六年十一月二十九日上午九时在静安区法院被非法庭审。

家属为邱晓敏聘请了北京维权律师，为邱晓敏作无罪辩护。面对律师以法律为依据的无罪辩护，法官明知理亏，竟在法庭上公开讲：“今天不谈法律，就讲这件事”，并四次打断律师。律师理直气壮的说：中国的法律还有地区差别的吗？法官无话可说。

二零一六年十二月十五日上午，静安法院匆匆宣判对邱晓敏枉判四年。日前，邱晓敏已提出上诉。

邱晓敏二零一六年四月二十八日在家中被静安区国保大队警察及彭浦镇派出所警察绑架，据悉，为了达到诬陷邱晓敏的目的，彭浦镇派出所警察对邱晓敏家连续抄家四

天。国保警察还诱骗邱晓敏：按我们说的作口供就可以回家。

半年多来，邱晓敏家人心急如焚，多次找相关部门人员，遇到的都搪塞、推脱，甚至没有一个人敢承认自己是承办此案的责任人。家人走投无路，先后请了四次律师。但610、国保一次次的刁难，不是说开会，就说是出差，一直拖到七月二十五日将构陷邱晓敏的案卷交到检察院，不通知家属也不通知律师。

邱晓敏女士修炼法轮功十九年，她在单位是兢兢业业工作的好职工；在社会上，她遵纪守法是个好公民；在家庭中，她更是位典型的孝女和贤妻良母，她长期照顾着多病的九十岁的独居老父亲。

在中共迫害法轮功后，邱晓敏于二零零零年七月去北京上访被非法拘留十五日，二零零一年八月被非法劳教两年，二零零八年五月被

非法拘留十五日后劫持到上海市洗脑班迫害。

由于她多次遭绑架、关押，她的丈夫也饱受压力，血压高，而无人照顾。一家三代人现在不仅忍受着妻离子散的伤痛，还要身处担惊受怕的恐惧之中。

邱晓敏修炼前有严重的肝硬化、肝腹水等遗传性病史，她身上现还带着钢板，是九级伤残。她的家人更担心她身陷囹圄会旧病复发，在与警察交涉后，看守所给邱晓敏做了全身检查，发现她肝指标大三阳，并且严重缺碘，但只是让家属送香蕉，却不放人。

邱晓敏现在被非法关押在静安看守所，身体检查出肝病、严重缺典、身上还戴了块钢板。她丈夫身体不好，高血压一直在一百七十以上，家里离不开她，尤其九十多岁老父亲盼她早日回家。◇

上海 72 岁尤秀英被非法关押逾百天

【明慧网】上海市现年七十二岁的法轮功学员尤秀英女士被普陀区国保警察绑架、劫持在普陀区看守所至今已逾一百天，普陀分局国保为迫害她编造的所谓“案子”目前已移交到普陀区检察院。家属已聘请律师为她作无罪辩护。

二零一六年八月二十六日早晨，尤秀英在家中被非法闯入的普陀警察抓捕、抄家，警察抢走多本法轮功书籍及其私人物品。主要参与人员有普陀区长寿路派出所警察王俊焯、殷波，普陀分局国保翟立宏等。

尤秀英因修炼法轮功，坚持信仰真、善、忍做好人，曾两次被非法劳教迫害。二零零六年妹妹尤秀云被迫害后，尤秀英到拘留所要求释放妹妹尤秀云，拘留所警察不但不放人，还非法拘禁尤秀英。之后，尤秀英被非法劳教一年。

在亲戚朋友中，尤秀英的善良、脾气好出了名。她操持家务孝敬长辈，善待家人照顾弟妹。修炼法轮功前她身体非常不好，有乙型肝炎、肠胃毛病、便秘、口腔溃疡等，修炼法轮功后她用“真、善、忍”的标准要求自己，努力提高自己的道德修养，很快她的身体全好了。

现在她已年逾古稀，七十二岁的人独自操持家务，还要照顾七十八岁的老伴，老伴身体很差，淋巴开过大手术，胃大出血六、七次，每次发病医院都发病危通知书，心脏刚装两个支架，完全依赖她照顾生活起居，现在家中无人照料，生活困难。

在这个物欲横流、一切向钱看的时代，尤秀英任劳任怨，从不计较个人得失，处处体谅他人。把这样一个善良老人逮捕移送起诉，不单是错案枉法，更是人权灾难，法

律和人的良知都将受到践踏。

随着法轮功学员的深入讲真相，越来越多的公检法司人员明白了法轮功不仅能帮助修炼者祛病健身，更教人向善，而中共江泽民集团对法轮功学员实施的抓捕、判刑、转化是对好人的迫害，是非法的，更是邪恶的。各地出现了多起法院、检察院、公安无罪释放法轮功学员的案例，如河北张家口法轮功学员杨建平被免于起诉，获释回家；江阴市检察院不予批捕法轮功学员顾荣峰，公安局放人；绥中县检察院无罪释放法轮功学员刘巍，等等。

中共历次迫害无辜时，多少人都跟着中共参与迫害无辜，一旦平反时，那些参与迫害者就是中共的替罪羊，善劝那些还在参与迫害法轮功学员的人停止迫害、立功赎罪，才是唯一的出路。◇

【明慧网】记得几年前大陆的网
易曾经做过一项民意测验：如果有来
生，你愿不愿意再做中国人？结果有
64.2%以上的网民不愿意再做中国
人。主要的理由是：做一个中国人缺
乏人的尊严。

近年来中国出现第三次移民潮，
与以往的留学移民潮以及技术移民
潮不同的是，这次移民潮，集中在中
高端技术人才和拥有巨额财富和丰
富管理经验的高净值人群。当中共政
府号称：中国已经成为经济总量世界
第二的强国时，许多中国的精英阶层
以及其它不同阶层的中国人，却并未
为自己是中国人感到骄傲，他们不愿
再做中国人。

而在海外近年出现了一股“我要
做一个中国人”的热潮，甚至许多西
方人也说：“我愿来生做一个中国
人。”这种感召力是来自于一场以恢
复中华五千年神传文化为宗旨的艺
术演出。

神韵带来希望

神韵艺术团2017年的巡回演出
已于2016年的12月22日拉开序幕。
神韵艺术团致力于复兴五千年中华
文明和传统美德，每年举办全球巡回
演出，将善与美播撒到世人的心田，
感人至深，被誉为“世界第一秀”。
2017新演季，神韵艺术团将以五个
团的规模、近五个月的时间，在北美、
南美、亚洲、大洋洲和欧洲的一百三

来生愿做中国人

……在海外，近年
出现了一股“我要做一
个中国人”的热潮，甚
至许多西方人说：“我
愿来生做一个中国人。”这种感召力是来
自于一场以恢复中华
五千年神传文化为宗
旨的艺术演出。



十多座城市上演四百余场。演出季伊
始已经在底特律、休斯顿等地创下
一票难求的盛况。

12月22日晚，摄影师 Janet
Randolph 和她先生 Eugene Randolph
教授在美国底特律歌剧院第十年观
看了神韵的演出。Eugene Randolph
是一位任教五十多年的艺术教师，教
授油画和珠宝设计。他们夫妇是不折
不扣的神韵迷。Janet Randolph 说：
“对我来说，神韵演出的一切是灵魂
的食粮，滋养着我。每次观看神韵演
出，我都获得了灵魂的提升和精神的
启蒙，其展现的美好给我们内心以平
静，这感受无法用语言表达。”她表
示：“整个演出都充实着我的内心，
让我内心充满善良、喜悦和幸福。这
正是我们现在最需要的。”

中国人都应该看神韵

12月23日晚，来自中国的张女
士观看了神韵艺术团在底特律歌剧
院的演出后，赞叹神韵展示博大精
深的中华文化，并期盼神韵能尽早回
到中国大陆演出。她说：“（看完神
韵）才觉得中国文化非常深奥！”
“这是我第一次这么系统地了解中国
的文化、音乐和舞蹈。”“我觉得中
国人都应该看一看，这样才会让大
家更了解我们自己的文化。”

来自大陆的访问学者邓女士在
12月26日休斯顿的演出中场休息
时激动地表示，久闻神韵大名，看
后果真名不虚传。“这是最好的演
出。太了不起了，在中国找不到更
好的，在哪里都没有这么好的。”

邓女士说：“（我）就是被他们
的真心感动。那种美不仅仅是表面
上的艺术美，就觉得他们的心特别
美、特别真、很善良。”她表示自己
本来12月初就要回中国，但是她周
围的西人同事和华人朋友都劝她，
一定要看神韵，不要错过。于是她
改了机票留了下来，看完觉得非常
值得。

如果有机会你能出国观看神韵
演出，也许你会发出由衷的感慨：
中国有希望了，历史上万国来朝
的荣景将重回神州大地。来生我
愿再做中国人。◇注：请访问神
韵官方网站 (www.shenyun.com) 查询最新的演
出日程和演出详情。



■ 2016年12月26日下午，底特律歌剧院内全场爆满的观众如潮的掌
声一次次响起，感谢神韵艺术团为他们带来的新年大礼。